

269603-2026 - Gara

Germania – Veicoli antincendio – Lieferung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF 10 mit Beladung für die Gemeinde Tiefenbach, Lkr. Passau

OJ S 77/2026 21/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Gemeinde Tiefenbach

E-mail: tamara.schreib@tiefenbach.eu

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Lieferung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF 10 mit Beladung für die Gemeinde Tiefenbach, Lkr. Passau

Descrizione: Lieferung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF 10 mit Beladung in drei Losen, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-26, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 in der aktuellsten Fassung und dem Leistungsverzeichnis.

Identificativo della procedura: 61bf7a78-e0dc-463e-a855-358d9bd266d4

Avviso o bando precedente: 779119-2024

Identificativo interno: HLF 10 Tiefenbach

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144213 Veicoli antincendio

Classificazione aggiuntiva (cpv): 35110000 Attrezzature antincendio, di salvataggio e di sicurezza

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gemeinde Tiefenbach Pilgrimstraße 2

Località: Tiefenbach

Codice postale: 94113

Suddivisione del paese (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 533 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

Base giuridica:

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Lieferung eines Fahrgestells für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10

Descrizione: Lieferung eines Fahrgestells für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-26, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 in der aktuellsten Fassung und dem Leistungsverzeichnis.

Identificativo interno: Los 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144213 Veicoli antincendio

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gemeinde Tiefenbach Pilgrimstraße 2

Località: Tiefenbach

Codice postale: 94113

Suddivisione del paese (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/06/2026

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 130 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität

Descrizione: Qualität

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gem §56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/06/2026 10:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Elektronische Vergabe

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Informazioni sui termini per il riesame: 10 Tage

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Tiefenbach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Gemeinde Tiefenbach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Südbayern

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Lieferung eines Aufbaus für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10

Descrizione: Lieferung eines Aufbaus für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-26, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 in der aktuellsten Fassung und dem Leistungsverzeichnis.

Identificativo interno: Los 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 34144213 Veicoli antincendio

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gemeinde Tiefenbach Pilgrimstraße 2

Località: Tiefenbach

Codice postale: 94113

Suddivisione del paese (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/06/2026

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 353 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität

Descrizione: Qualität

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gem §56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/06/2026 10:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Elektronische Vergabe

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Informazioni sui termini per il riesame: 10 Tage

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Tiefenbach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Gemeinde Tiefenbach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Südbayern

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10

Descrizione: Lieferung der Beladung für ein Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 10 gem. DIN 14530-26, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 in der aktuellsten Fassung und dem Leistungsverzeichnis.

Identificativo interno: Los 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 35110000 Attrezzature antincendio, di salvataggio e di sicurezza

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gemeinde Tiefenbach Pilgrimstraße 2

Località: Tiefenbach

Codice postale: 94113

Suddivisione del paese (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 10/06/2026

Data di fine durata: 31/12/2030

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 50 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualität

Descrizione: Qualität

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Lingue in cui i documenti di gara (o loro parti) sono ufficiosamente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Obbligatoria

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 09/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gem §56 VgV

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 09/06/2026 10:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Elektronische Vergabe

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Südbayern

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Südbayern

Informazioni sui termini per il riesame: 10 Tage

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Gemeinde Tiefenbach

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Gemeinde Tiefenbach

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Südbayern

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Gemeinde Tiefenbach

Numero di registrazione: 0850990090_Tiefenbach_94113

Indirizzo postale: Pilgrimstraße 2

Località: Tiefenbach

Codice postale: 94113

Suddivisione del paese (NUTS): Passau, Landkreis (DE228)

Paese: Germania

Referente: Gemeinde Tiefenbach - Frau Tamara Schreib

E-mail: tamara.schreib@tiefenbach.eu

Telefono: 00498509900944

Fax: 00498509900950

Indirizzo internet: www.tiefenbach.eu

Profilo del committente: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av27a346-eu>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Südbayern

Numero di registrazione: VergSuedbayern80538

Indirizzo postale: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern Maximilianstraße 39

Località: München

Codice postale: 80538

Suddivisione del paese (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Paese: Germania

Referente: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

E-mail: Vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefono: 00498921762411

Indirizzo internet: <https://www.reg-ob.bayern.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

Organizzazione di mediazione

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 53a0404b-c9a3-4a7f-898c-3a33047dd29c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 18/04/2026 21:49:48 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 269603-2026

Numero dell'edizione della GU S: 77/2026

Data di pubblicazione: 21/04/2026